

THÀNH PHỐ SAN GABRIEL
ỦY BAN CÔNG BẰNG, TIẾP CẬN VÀ QUAN HỆ CỦA NGƯỜI DÂN
(HEAR)
CHƯƠNG TRÌNH HỌP ĐẶC BIỆT

Thứ Ba, ngày 30 tháng 11 năm 2021 - 6 giờ 30 chiều

Phòng Hội Đồng của Tòa Thị Chính
425 South Mission Drive
San Gabriel, California 91776

Do luật mới ban hành gần đây (Dự Luật Hạ Viện 361), Ủy Ban HEAR có thể tham gia họp qua hình thức hội nghị trực tuyến.

Chasity Jennings-Nuñez
Chủ Tịch

Jorge Herrera
Phó Chủ Tịch

Jacqueline Borja
Ủy Viên

Michelle Brenhaug
Ủy Viên

Susan Fitzsimmons
Ủy Viên

Viki Goto
Ủy Viên

Riaz (Rick) Khan
Ủy Viên

Mark Lazzaretto
Ủy Viên Quản Lý Thành Phố

Keith Lemieux
Luật Sư Thành Phố

Julie Nguyen
Thư Ký Thành Phố

Kevin B. Sawkins
Ủy Viên Quản Lý Ngân Khố Thành Phố



Căn cứ theo Chỉ Thị của Tiểu Bang và Quận, chính quyền tạm thời không cho phép họp trực tiếp. Để cho phép các thành viên cộng đồng tham gia cuộc họp và có cơ hội nêu ý kiến về các mục trong Chương Trình Họp này, chính quyền đã thiết lập và sắp xếp như sau:

Ý Kiến của Cộng Đồng

Vui lòng gửi tất cả ý kiến của cộng đồng tới email HEARCommission@sgch.org và nhập nội dung sau trong dòng chủ đề của email: phần (Public Comment (Ý Kiến của Cộng Đồng), Consent (Đồng Ý), Public Hearing (Điều Trần Công Khai), Continued Business (Sự Vụ Tiếp Tục), New Business (Sự Vụ Mới)) và Số Mục quý vị góp ý kiến. Nhân Viên sẽ đọc các ý kiến của cộng đồng và lưu vào hồ sơ trong thời gian tối đa ba phút. Thư Ký sẽ không đọc những từ ngữ có thể làm gián đoạn cuộc họp, bao gồm ngôn từ xúc phạm, tục tĩu và phân biệt đối xử.

Ví dụ: *PUBLIC COMMENT: New Business Item A (Ý KIẾN CỦA CỘNG ĐỒNG: Sự Vụ Mới Mục A)*

Theo Dõi Cuộc Họp Trực Tuyến

Quý vị có thể xem phát sóng cuộc họp trực tiếp qua liên kết sau:
<https://www.youtube.com/CityofSanGabriel>

CHƯƠNG TRÌNH HỌP CỦA ỦY BAN CÔNG BẰNG TIẾP CẬN VÀ QUAN HỆ CỦA NGƯỜI DÂN

Thứ Ba, ngày 30 tháng 11 năm 2021

Mục Đích của Ủy Ban: Mục đích của Ủy Ban HEAR là thúc đẩy và ủng hộ công bằng, quyền tiếp cận, tính đa dạng, công bằng xã hội, an toàn, thấu hiểu lẫn nhau, nâng cao kiến thức văn hóa, quan hệ tích cực giữa các nhóm và tôn trọng dành cho toàn thể thành viên của cộng đồng San Gabriel ("Mục Đích").

- **THÔNG BÁO SẮP BẮT ĐẦU CUỘC HỌP**
- **TUYÊN THỆ TRUNG THÀNH DƯỚI SỰ CHỈ ĐẠO CỦA:** Ủy Viên Fitzsimmons
- **ĐIỂM DANH:** Chủ Tịch Jennings-Nuñez, Phó Chủ Tịch Herrera, Ủy Viên Borja, Ủy Viên Brenhaug, Ủy Viên Fitzsimmons, Ủy Viên Goto và Ủy Viên Khan

1. PHÊ DUYỆT TRÌNH TỰ CHƯƠNG TRÌNH HỌP

2. Ý KIẾN CỦA CỘNG ĐỒNG

3. CÁC MỤC HÀNH ĐỘNG

A. PHÊ DUYỆT BIÊN BẢN HỌP

Biên bản họp là bản ghi chép lại các hành động chính thức được thực hiện tại cuộc họp của Ủy Ban HEAR.

1. Biên Bản Cuộc Họp Thường Kỳ của Ủy Ban HEAR ngày 26 tháng 10 năm 2021.

Hành Động Được Đề Xuất: Phê duyệt.

4. CÁC MỤC THẢO LUẬN

A. CẬP NHẬT TÌNH HÌNH KỶ NIỆM THÁNG DI SẢN CỦA THỔ DÂN MỸ

Nhân viên cập nhật thông tin về những cách Thành Phố và các đối tác đã thực hiện để kỷ niệm Tháng Di Sản của Thổ Dân Mỹ. Các Ủy Viên được giao nhiệm vụ hoàn thành mục kế hoạch làm việc này cũng sẽ cập nhật tình hình.

Hành Động Được Đề Xuất:

Nhân viên đề xuất Ủy Ban HEAR tiếp nhận và lưu mục thảo luận này vào hồ sơ.

B. TUYÊN BỐ XÁC NHẬN ĐẤT ĐAI

Nhân viên cập nhật tiến độ đã thực hiện để lập Tuyên Bố Xác Nhận Đất Đai trên toàn thành phố.

Hành Động Được Đề Xuất:

Nhân viên đề xuất Ủy Ban HEAR tiếp nhận và lưu mục thảo luận này vào hồ sơ.

C. XEM XÉT KẾ HOẠCH LÀM VIỆC HÀNG NĂM 2021

Các Ủy Viên xem xét những hành động đã thực hiện để hoàn thành Kế Hoạch Làm Việc Hàng Năm 2021, xác định những việc cần hoàn thành và chọn ra những mục sẽ cần chuyển tiếp sang Kế Hoạch Làm Việc Hàng Năm 2022.

Hành Động Được Đề Xuất:

Nhân viên đề xuất Ủy Ban HEAR tiếp nhận và lưu mục thảo luận này vào hồ sơ.

D. LẬP KẾ HOẠCH LÀM VIỆC HÀNG NĂM 2022

Các Ủy Viên bắt đầu lập Kế Hoạch Làm Việc Hàng Năm 2022 để Hội Đồng Thành Phố phê duyệt tại cuộc họp của Hội Đồng Thành Phố ngày 15 tháng 2 năm 2022. Các Ủy Viên sẽ bắt đầu từ việc đệ trình những mục họ cảm thấy nên được đưa vào kế hoạch làm việc.

Hành Động Được Đề Xuất:

Nhân viên đề xuất Ủy Ban HEAR tiếp nhận và lưu mục thảo luận này vào hồ sơ.

5. BÁO CÁO CỦA ỦY BAN

Mỗi Ủy Viên có thể phát biểu trước Ủy Ban HEAR và công chúng về các vấn đề thông tin và/hoặc mối quan tâm chung. Đây cũng là thời điểm các Ủy Viên báo cáo về các hội nghị và/hoặc các cuộc họp mà họ đã tham dự.

6. Ý KIẾN CỦA NHÂN VIÊN

Nhân viên sẽ có cơ hội phát biểu trước Ủy Ban và công chúng về các vấn đề thông tin và/hoặc mối quan tâm chung.

7. HOÃN HỌP

Cuộc Họp Thường Kỳ của Ủy Ban HEAR vào ngày 28 tháng 12 năm 2021 đã bị hủy. Cuộc họp thường kỳ tiếp theo của Ủy Ban HEAR sẽ được tổ chức vào Thứ Ba, ngày 25 tháng 1 năm 2022 lúc 6 giờ 30 chiều. Thông tin về các vấn đề sẽ được xem xét tại mỗi cuộc họp sẽ được đăng tải vào Thứ Sáu trước khi diễn ra Cuộc Họp của Ủy Ban HEAR trên trang web của Thành Phố tại địa chỉ www.sangabrielcity.com.

Tư Liệu Sẵn Có Để Xem Xét. Quý vị có thể xem các mục trong chương trình họp trực tuyến tại địa chỉ www.sangabrielcity.com/agendacenter. Các tài liệu liên quan đến một mục trong Chương Trình Họp này, được đệ trình lên Ủy Ban HEAR sau khi phân phát gói thông tin của Chương Trình Họp, sẽ được đăng tải trên trang web của Thành Phố.

Người Khuyết Tật. Khi có yêu cầu, Chương Trình Họp này sẽ được cung cấp ở các định dạng thay thế thích hợp cho người khuyết tật, theo yêu cầu của Mục 202 trong Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật năm 1990.

Những Người yêu cầu Phiên Dịch. Bất kỳ người nào yêu cầu phiên dịch để tham gia cuộc họp phải thông báo cho Bộ Phận Thư Ký Thành Phố theo địa chỉ cityclerk@sgch.org ít nhất 48 giờ trước khi cuộc họp diễn ra.

Quý Vị Có Thắc Mắc về Chương Trình Họp này? Nếu bất kỳ người nào có thắc mắc về bất kỳ mục nào trong Chương Trình Họp trên đây trước khi diễn ra cuộc họp, vui lòng liên hệ Thư Ký Thành Phố theo địa chỉ cityclerk@sgch.org trong giờ làm việc thông thường.

Bất kỳ người khuyết tật nào yêu cầu sửa đổi hoặc điều chỉnh để tham gia cuộc họp cần gửi yêu cầu của mình đến Bộ Phận Thư Ký Thành Phố qua email tới địa chỉ cityclerk@sgch.org ít nhất 48 giờ trước khi cuộc họp diễn ra, nếu có thể.